

NEO TOOLS



13-880

ENGLISH (EN) TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS	3
УКРАЇНСЬКА (UA) ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ	3
ROMÂNIA (RO) TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE	3
MAGYARORSZÁG (HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA	4
ITALIA (IT) TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI	4
FRANCE (FR) TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES	4
DEUTSCH(DE) ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG	5
РУССКИЙ (RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ	5
ČESKÁ REPUBLIKA (CZ) PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ	5
SLOVENSKO (SK) PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV	6
HRVATSKA (HR) PRIJEVOD IZVORNIH UPUTA	6
LIETUVA (LT) ORIGINALŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS	6
LATVIJA (LV) ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS	6
SLOVENSKI (SL) PREVOD IZVIRNIH NAVODIL	7
БЪЛГАРИЯ (BG) ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ.....	7
СРБИЈА (SR) ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИХ УПУТСТАВА.....	7
ΕΛΛΑΔΑ (GR) ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ	8
NIDERLAND (NL) VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES.....	8
PORTUGAL (PT) TRADIÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS.....	8
ESPAÑA (ES) TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES	9
EESTI (EE) ORIGINAALJUHISTE TÖLGE	9
Mööbli remondikomplekt: 13-880.....	9

**POLSKI (PL)
INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA**

Zestaw naprawczy do mebli: 13-880

НІБЕЗПЕЧЕНІСТЬ

УВАГА! ТРИМАЇТЬ З ДАЛА ОД ДІТЕЦІ.



Мазки zawierają kwasy żywiczne i kwasy kalafoniowe, uodornione, estry glicerolu, Fenuron, wodór, propyloaminę. Wydzielają szkodliwe opary, mogące powodować zawroty głowy, ból głowy lub nudności.

Mogą powodować podrażnienie oczu, skóry i gardła. Zamierzone niewłaściwe użycie polegające na celowym skoncentrowaniu i wdychaniu zawartości może być szkodliwe lub śmiertelne. Trzymać z dala od źródeł ciepła i płomieni. Używać wyłącznie przy odpowiedniej wentylacji. Nie wdychać oparów. Unikać kontaktu z oczami, skórą i odzieżą.

PIERWSZA POMOC: Natychmiast przemywać oczy wodą przez co najmniej 15 minut i zwrócić się o pomoc lekarską. Dokładnie umyć skórę wodą z mydłem. W przypadku połknięcia nie wywoływać wymiotów. Natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

INSTRUKCJA KORZYSTANIA

- Przetestuj marker do naprawy mebli na niewidocznym obszarze. Jeśli dopasowanie koloru jest właściwe, nałóż na uszkodzony obszar warstwę środka.
- W razie potrzeby nałóż drugą warstwę w celu przyciemnienia. Ostrożnie usuń nadmiar pigmentu szmatką, jeśli zajdzie taka konieczność.
- Pozostawić środek do samodzielnego wyschnięcia, nie przyspieszać schnięcia suszarkami lub opalarkami. W trakcie schnięcia wydzielają się substancje łatwopalne.
- Po użyciu mazaka szczelnie zamknij go zatycką.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karniej.

**ENGLISH (EN)
TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS
Furniture repair kit: 13-880**

DANGER

ATTENTION: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.



Mazes contain resin acids and rosin acids, hydrogenated, glycerol esters, Phenuron, hydrogen, propylamine. They emit noxious fumes that can cause dizziness, headache or nausea.

May cause eye, skin and throat irritation. Intentional misuse involving deliberate concentration and inhalation of contents may be harmful or fatal. Keep away from sources of heat and flame. Use only with adequate ventilation. Do not inhale vapours. Avoid contact with eyes, skin and clothing.

FIRST AID: Immediately flush eyes with water for at least 15 minutes and seek medical attention. Wash skin thoroughly with soap and water. In case of ingestion do not induce vomiting. Seek medical attention immediately.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Test the furniture repair marker on an invisible area. If the colour match is correct, apply a coat to the damaged area.
- Apply a second coat to darken if necessary. Carefully remove excess pigment with a cloth if necessary
- Allow the product to dry on its own, do not accelerate drying with a hairdryer or tanner. Flammable substances are released during drying.

- After using the marker, close it tightly with the stopper.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: „GTX Poland”) informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: „Manual”), including among others. All copyrights to the contents of this Manual (hereinafter referred to as „Manual”), including but not limited to its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are subject to legal protection pursuant to the Act of February 4, 1994 on Copyright and Related Rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 Item 631 as amended). Copying, processing, publishing, modifying for commercial purposes the entire Manual as well as its individual elements without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

**УКРАЇНЬСЬКА (UA)
ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ
Набір для ремонту меблів: 13-880**

НЕБЕЗПЕКА

УВАГА: ЗБЕРІГАТИ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.



Лабіринти містять смоляні та каніфольні кислоти, гідрогенізовані, гліцеринові ефіри, феноурон, водень, пропіламін. Вони виділяють отруйні пари, які можуть викликати запаморочення, головний біль або нудоту.

Може викликати подразнення очей, шкіри та горла. Навмисне неправильне використання, що включає навмисну концентрацію та вдихання вмісту, може бути шкідливим або смертельним. Тримати подаль від джерел тепла та полум'я. Використовувати тільки при достатній вентиляції. Не вдихати пари. Уникати контакту з очима, шкірою та одягом.

ПЕРША ДОПОМОГА: негайно промити очі водою протягом щонайменше 15 хвилин і звернутися до лікаря. Ретельно вимити шкіру водою з милом. У разі проковтування не викликати блювання. Негайно звернутися до лікаря.

ІНСТРУКЦІЯ ЗАСТОСУВАННЯ

- Протестуйте маркер для ремонту меблів на невидимій ділянці. Якщо колір збігається, нанесіть шар на пошкоджену ділянку.
- За необхідності нанесіть другий шар для затемнення. При необхідності обережно видаліть надлишки пігменту тканиною
- Дайте виробу висохнути самостійно, не прискорюйте сушіння феном або солярієм. Під час висихання виділяються легкозаймисті речовини.
- Після використання маркера щільно закрийте його пробкою.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (dalej: „Посібник”), в тому числі, серед іншого, належать їй. Всі авторські права на зміст цього посібника (dalej: „Посібник”), включаючи, але не обмежуючись, його текст, фотографії, схеми, малюнки, а також його композицію, належать виключно GTX Poland і підлягають правовому захисту відповідно до Закону від 4 лютого 1994 р. „Про авторське право і суміжні права” (тобто Законодавчий вісник 2006 р. № 90, поз. 631, з наступними змінами). Копіювання, обробка, публікація, модифікація з комерційною метою всього Посібника, а також його окремих елементів без письмової згоди GTX Poland суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

**ROMÂNIA (RO)
TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE**

Kit de reparații pentru mobilă: 13-880

PERICOL

ATENȚIE: A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ COPIILOR.



Mazele conțin acizi de rășină și acizi de colofoniu, hidrogeați, esteri de glicerol, Phenuron, hidrogen, propilamină. Acestea emit vapori nocivi care pot provoca amețeli, dureri de cap sau greață.

Poate provoca iritații ale ochilor, pielii și gâtului. Utilizarea greșită intenționată care implică concentrarea și inhalarea deliberată a conținutului poate fi dăunătoare sau fatală. A se păstra departe de surse de căldură și flăcări. A se utiliza numai cu ventilație adecvată. Nu inhalați vaporii. Evitați contactul cu ochii, pielea și îmbrăcămintea.

PRIMUL AJUTOR: Spălați imediat ochii cu apă timp de cel puțin 15 minute și solicitați asistență medicală. Spălați bine pielea cu apă și săpun. În caz de ingestie, nu provocați vărsături. Solicitați imediat asistență medicală.

ISTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Testați markerul pentru repararea mobilei pe o zonă invizibilă. Dacă potrivirea culorii este corectă, aplicați un strat pe zona deteriorată.
- Aplicați un al doilea strat pentru a întineca, dacă este necesar. Îndepărtați cu atenție excesul de pigment cu o cârpă, dacă este necesar
- Lăsați produsul să se usuce singur, nu accelerați uscarea cu un uscător de păr sau un aparat de bronzat. În timpul uscării se eliberează substanțe inflamabile.
- După utilizarea markerului, închideți-l bine cu ajutorul dopului.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumit în continuare: "GTX Polonia") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare: "Manualul"), inclusiv, printre altele. Toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare "Manualul"), inclusiv, dar fără a se limita la textul, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția acestuia, aparțin exclusiv GTX Polonia și fac obiectul protecției juridice în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (și anume Jurnalul de legi 2006 nr. 90 punctul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual, precum și a elementelor sale individuale, fără acordul scris al GTX Polonia, este strict interzisă și poate avea ca rezultat răspunderea civilă și penală.

MAGYARORSZÁG (HU) AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA Bútorjavító készlet: 13-880

VEZSÉLYES

FIGYELEM: GYERMEKEK SZÁMÁRA ELÉRHETETLEN HELYEN TARTANDÓ.



A mázok gyantasavakat és gyantasavakat, hidrogénezett, glicerínésztereket, fenuront, hidrogént, propilamint tartalmaznak. Káros gőzöket bocsátanak ki, amelyek szédülést, fejfájást vagy hányingert okozhatnak.

Szem-, bőr- és torokirritációt okozhat. A szándékos visszaélés, illetve a szándékos koncentrációs és a tartalom belegezésével jár, káros vagy halálos lehet. Hő- és lángforrásoktól távol tartandó. Csak megfelelő szellőztetés mellett használható. Ne lélegezze be a gőzöket. Kerülje a szemmel, bőrrel és ruházzal való érintkezést.

ELSŐSEGÉLY: Azonnal öblítse ki a szemét vízzel legalább 15 percig, és forduljon orvoshoz. A bőrt alaposan mossa le szappannal és vízzel. Lenyelés esetén ne idézzon elő hányást. Azonnal forduljon orvoshoz.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Próbálja ki a bútorjavító filcet egy láthatatlan területen. Ha a szín egyezik, vigyen fel egy réteget a sérült területre.
- Szükség esetén vigyen fel egy második réteget a sötétítéshez. Szükség esetén óvatosan távolítsa el a felesleges pigmentet egy ronggyal.
- Hagyja a terméket magától megszáradni, ne gyorsítsa a száradást hajszárítóval vagy barnítóval. A szárítás során gyúlékony anyagok szabadulnak fel.
- A jelölő használata után szorosan zárja le a dugóval.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, székhelye: Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: "GTX Poland") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között. A jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között a szöveget, fényképeket, diagramokat, rajzokat, valamint a kézikönyv összetételét, kizárólag a GTX Poland tulajdona, és a szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (azaz a módosított 2006. évi 90. sz. törvénykötet 631. pontja) értelmében jogi védelem alatt áll. A kézikönyv egyszéknél és egyes elemeinek másolása, feldolgozása, közzététele, kereskedelmi célú másolása a GTX Poland irásos hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősséget vonhat eredményezhet.

ITALIA (IT) TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI Kit di riparazione per mobili: 13-880

PERICOLO

ATTENZIONE: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.



I labirinti contengono acidi resinici e acidi di colofonia, idrogenati, esteri di glicerolo, fenuron, idrogeno, propilamina. Emettono fumi nocivi che possono causare vertigini, mal di testa o nausea.

Può causare irritazione agli occhi, alla pelle e alla gola. L'uso improprio intenzionale che comporta la concentrazione deliberata e l'inalaione del contenuto può essere dannoso o fatale. Tenere lontano da fonti di calore e fiamme. Utilizzare solo con una ventilazione adeguata. Non inalare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti.

PRIMO SOCCORSO: Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti e consultare un medico. Lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone. In caso di ingestione non indurre il vomito. Consultare immediatamente un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Testare il pennarello per mobili su un'area invisibile. Se la corrispondenza cromatica è corretta, applicare uno strato sull'area danneggiata.
- Se necessario, applicare una seconda mano per scurire. Se necessario, rimuovere con cura il pigmento in eccesso con un panno.
- Lasciare che il prodotto si asciughi da solo, non accelerare l'asciugatura con un asciugacapelli o un abbronzante. Durante l'asciugatura vengono rilasciate sostanze infiammabili.
- Dopo aver utilizzato il pennarello, chiuderlo bene con il tappo.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa con sede legale a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "GTX Poland") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (di seguito: "Manuale"), inclusi tra gli altri. Tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente Manuale (di seguito "Manuale"), compresi, ma non solo, il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni e la sua composizione, appartengono esclusivamente a GTX Poland e sono soggetti a tutela legale ai sensi della legge del 4 febbraio 1994 sul diritto d'autore e sui diritti connessi (Gazzetta Ufficiale 2006 n. 90 voce 631 e successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione e la modifica a fini commerciali dell'intero Manuale e dei suoi singoli elementi senza il consenso scritto di GTX Poland sono severamente vietati e possono comportare responsabilità civili e penali.

FRANCE (FR) TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES Kit de réparation de meubles : 13-880

DANGER

ATTENTION : TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.



Les labryntes contiennent des acides résiniques et des acides colophaniques hydrogénés, des esters de glycérrol, du phénuron, de l'hydrogène et de la propylamine. Ils émettent des fumées nocives qui peuvent provoquer des vertiges, des maux de tête ou des nausées.

Peut provoquer une irritation des yeux, de la peau et de la gorge. Une mauvaise utilisation intentionnelle impliquant une concentration délibérée et l'inhalation du contenu peut être nocive ou fatale. Tenir à l'écart des sources de chaleur et des flammes. N'utiliser qu'avec une ventilation adéquate. Ne pas inhaler les vapeurs. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

PREMIERS SOINS : Rincer immédiatement les yeux à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin. Laver soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin.

MODE D'EMPLOI

- Testez le marqueur de réparation de meubles sur une zone invisible. Si la couleur correspond, appliquez une couche sur la zone endommagée.
- Appliquez une deuxième couche pour assombrir si nécessaire. Éliminer soigneusement l'excédent de pigment avec un chiffon si nécessaire.
- Laisser le produit sécher seul, ne pas accélérer le séchage à l'aide d'un sèche-cheveux ou d'un appareil de bronzage. Des substances inflammables sont libérées pendant le séchage.

- Après avoir utilisé le marqueur, refermez-le hermétiquement à l'aide du bouchon.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, dont le siège social est situé à Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après : "GTX Poland") informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de ce manuel (ci-après : "Manuel"), y compris entre autres. Tous les droits d'auteur relatifs au contenu de ce manuel (ci-après dénommé "Manuel"), y compris, mais sans s'y limiter, son texte, ses photographies, ses diagrammes, ses dessins, ainsi que sa composition, appartiennent exclusivement à GTX Poland et font l'objet d'une protection juridique conformément à la loi du 4 février 1994 sur les droits d'auteur et les droits connexes (c'est-à-dire le Journal officiel 2006 n° 90, article 631, tel qu'amendé). La copie, le traitement, la publication, la modification à des fins commerciales de l'ensemble du manuel ainsi que de ses éléments individuels sans le consentement écrit de GTX Poland sont strictement interdits et peuvent entraîner des responsabilités civiles et pénales.

DEUTSCH(DE) ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG

Reparatursatz für Möbel: 13-880

GEFAHR

ACHTUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.



Mazes enthalten Harzsäuren und Kolophonium-Säuren, hydriert, Glycerinester, Phenuron, Wasserstoff, Propylamin. Sie emittieren schädliche Dämpfe, die Schwindel, Kopfschmerzen oder Übelkeit verursachen können.

Kann Reizungen der Augen, der Haut und des Rachens verursachen. Vorsätzlicher Mißbrauch durch absichtliche Konzentration und Einatmen des Inhalts kann schädlich oder tödlich sein. Von Wärmequellen und Flammen fernhalten. Nur bei ausreichender Belüftung verwenden. Dämpfe nicht einatmen. Berührung mit den Augen, der Haut und der Kleidung vermeiden.

ERSTE HILFE: Augen sofort mindestens 15 Minuten lang mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen. Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen. Im Falle des Verschluckens kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Testen Sie den Möbelreparaturmarker an einer unsichtbaren Stelle. Wenn die Farbübereinstimmung korrekt ist, tragen Sie eine Schicht auf die beschädigte Stelle auf.
- Falls erforderlich, eine zweite Schicht auftragen, um die Farbe zu verdunkeln. Überschüssiges Pigment bei Bedarf vorsichtig mit einem Tuch entfernen
- Lassen Sie das Produkt von selbst trocknen, beschleunigen Sie die Trocknung nicht mit einem Fön oder Bräuner. Beim Trocknen werden brennbare Stoffe freigesetzt.
- Verschleifen Sie den Marker nach dem Gebrauch fest mit dem Stopfen.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "GTX Polen") teilt mit, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), einschließlich unter anderem. Alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Text, die Fotos, die Diagramme, die Zeichnungen sowie die Komposition, gehören ausschließlich GTX Polen und unterliegen dem rechtlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (d.h. Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Pos. 631 mit Änderungen). Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichungen, Ändern des gesamten Handbuchs sowie seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ohne die schriftliche Zustimmung von GTX Poland ist strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Folgen haben.

РУССКИЙ (RU) ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ

Набор для ремонта мебели: 13-880

ОПАСНОСТЬ

ВНИМАНИЕ: ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.



Лабиринты содержат смоляные кислоты и канифольные кислоты, гидрогенизированные, глицериновые эфиры,

фенурон, водород, пропиламин. Они выделяют вредные испарения, которые могут вызвать головокружение, головную боль или тошноту.

Может вызывать раздражение глаз, кожи и горла. Преднамеренное использование, связанное с преднамеренной концентрацией и вдыханием содержимого, может быть опасным или смертельным. Хранить вдали от источников тепла и пламени. Использовать только при достаточной вентиляции. Не вдыхать пары. Избегайте попадания в глаза, на кожу и одежду.

ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ: Немедленно промойте глаза водой в течение не менее 15 минут и обратитесь за медицинской помощью. Тщательно промойте кожу водой с мылом. В случае попадания внутрь не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Проверьте маркер для ремонта мебели на невидимом участке. Если цвет совпадает, нанесите второй на поврежденный участок.
- При необходимости нанесите второй слой для затемнения. При необходимости аккуратно удалите излишки пигмента салфеткой.
- Дайте продукту высохнуть самостоятельно, не ускоряйте сушку феном или автозагаром. Во время сушки выделяются легковоспламеняющиеся вещества.
- После использования маркера плотно закройте его пробкой.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с юридическим адресом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: "GTX Poland") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: "Руководство"), включая, но не ограничиваясь его текстом, фотографиями, схемами, рисунками, а также его композицией, принадлежат исключительно GTX Poland и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник 2006 года № 90 пункт 631 с поправками). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства, а также его отдельных элементов без письменного согласия GTX Poland строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ČESKÁ REPUBLIKA (CZ) PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ

Sada na opravu nábytku: 13-880

NEBEZPEČÍ

POZOR: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.



Mazadla obsahují pryskyřičné kyseliny a kalafunové kyseliny, hydrogenované, estery glycerolu, fenuron, vodík, propylamin. Uvolňují škodlivé výpary, které mohou způsobit závratě, bolesti hlavy nebo nevolnost.

Může způsobit podráždění očí, kůže a hrdla. Úmyslné nesprávné použití zahrnující záměrnou koncentraci a vdechnutí obsahu může být škodlivé nebo smrtelné. Uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla a plamene. Používejte pouze při dostatečném větrání. Nevdechujte výpary. Zabraňte kontaktu s očima, kůží a oděvem.

PRVNÍ POMOC: Okamžitě vyplachujte oči vodou po dobu nejméně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Pokožku důkladně omyjte vodou a mýdlem. V případě požití nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Vyzkoušejte fix na opravu nábytku na neviditelné ploše. Pokud je barevná shoda správná, naneste na poškozené místo vrstvu.
- V případě potřeby naneste druhou vrstvu pro ztmavení. V případě potřeby opatrně odstraňte přebytečný pigment hadříkem.
- Nechte výrobek zaschnout sám, neurychlujte sušení fénem ani opalovačem. Při sušení se uvolňují hořlavé látky.
- Po použití fixu jej pevně uzavřete zátkou.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen "GTX Poland") oznamuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), včetně mj. Veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), mimo jiné včetně jejího textu, fotografií, schémat, nákrešů, jakož i jejího složení, náleží výhradně společnosti GTX Polska a podléhájí právní ochraně podle zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a

právech s ním súvisujúcich (tj. Sb. zákonů 2006 č. 90 položka 631 v platném znění). Kopírování, zpracování, zveřejňování, upravení pro komerční účely celého manuálu i jeho jednotlivých prvků bez písemného souhlasu společnosti GTX Poland je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost.

SLOVENSKO (SK) PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV Súprava na opravu nábytku: 13-880

NEBEZPEČENSTVO

POZOR: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.



Mazadlá obsahujú živcové kyseliny a živcové kyseliny, hydrogenované, estery glycerolu, fenuron, vodík, propylamin. Vypúšťajú škodlivé výpary, ktoré môžu spôsobiť závraty, bolesti hlavy alebo nevoľnosť.

Môže spôsobiť podráždenie očí, pokožky a hrdla. Úmyselné nesprávne použitie zahŕňajúce zámernú koncentráciu a vdýchnutie obsahu môže byť škodlivé alebo smrteľné. Uchovávať mimo dosahu zdrojov tepla a plameňa. Používajte len pri dostatočnom vetraní. Nedýchajte výpary. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom.

PRVÁ POMOC: Okamžite vyplachujte oči vodou aspoň 15 minút a vyhľadajte lekársku pomoc. Pokožku dôkladne umyte vodou a mydlom. V prípade požitia nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Vyskúšajte značku na opravu nábytku na neviditeľnej ploche. Ak je farebná zhoda správna, naneste vrstvu na poškodené miesto.
- V prípade potreby naneste druhú vrstvu na stmavenie. V prípade potreby opätne odstráňte prebytočný pigment handričkou.
- Nechajte výrobok zaschnúť sám, neurýchľujte sušenie fénom ani opalovacím prípravkom. Počas sušenia sa uvoľňujú horľavé látky.
- Po použití fixku pevne uzavrite zátku.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len "GTX Poland") oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "príručka"), okrem iného vrátane jej textu, fotografií, schém, nákresov, ako aj jej kompozície, patria výlučne spoločnosti GTX Polska a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo 4. februára 1994 o autorskom práve a súvisiacich právach (t. j. Zbierka zákonov 2006 č. 90 položka 631 v znení neskorších predpisov). Kopírovanie, spracovanie, publikovanie, úprava na komerčné účely celej príručky, ako aj jej jednotlivých prvkov bez písomného súhlasu spoločnosti GTX Poland je prísne zakázané a môže mať za následok občanskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

HRVATSKA (HR) PRIJEVOD IZVORNIH UPUTA

Komplet za popravak namještaja: 13-880

OPASNOST

PAŽNJA: ČUVATI IZVAN DOHVATA DJECE.



Labirinti sadrže smolaste kiseline i kolofonijske kiseline, hydrogenirane, glicerolne estere, fenuron, vodik, propilamin. Ispuštaju štetne pare koje mogu uzrokovati vrtoglavicu, glavobolju ili mučninu.

Može izazvati iritaciju oči, kože i grla. Namjerna zlouporaba koja uključuje namjerno koncentriranje i udisanje sadržaja može biti štetna ili smrtonosna. Držite podalje od izvora topline i plamena. Koristite samo uz odgovarajuću ventilaciju. Nemojte udisati pare. Izbjegavajte kontakt s očima, kožom i odjećom.

PRVA POMOĆ: Odmah isperite oči vodom najmanje 15 minuta i potražite liječničku pomoć. Temeljito operite kožu sapunom i vodom. U slučaju gutanja nemojte izazivati povraćanje. Odmah potražite liječničku pomoć.

UPUTE ZA KORIŠTENJE

- Testirajte marker za popravak namještaja na nevidljivom području. Ako je podudaranje boje točno, nanosite sloj na oštećeno područje.
- Po potrebi nanosite drugi sloj da potamni. Po potrebi pažljivo uklonite višak pigmenta krpom

- Ostavite proizvod da se sam osuši, ne ubrzavajte sušenje sušilom za kosu ili sredstvom za sušanje. Tijekom sušenja oslobađaju se zapaljive tvari.
- Nakon upotrebe markera, čvrsto ga zatvorite čepom.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa sa sjedzištem u Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (u daljnjem tekstu: "GTX Polska") obavještava da sva autorska prava na sadržaj ovog priručnika (u daljnjem tekstu: "Priručnik"), uključujući, između ostalog, Sva autorska prava na sadržaj ovog Priručnika (u daljnjem tekstu "Priručnik"), uključujući, ali ne ograničavajući se na njegov tekst, fotografije, dijagrame, crteže, kao i njegov sastav, pripadaju isključivo GTX Poland i podliježu pravnoj zaštiti u skladu sa Zakonom od 4. veljače 1994. o autorskom pravu i srodnim pravima (tj. Kopiranje, obrada, objavljivanje, izmjena u komercijalne svrhe cijelog priručnika kao i njegovih pojedinačnih elemenata bez pisanog pristanka GTX Poland strogo je zabranjeno i može rezultirati građanskom i kaznenom odgovornošću.

LIETUVA (LT) ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS Baldų remonto rinkinys: 13-880

PAVOJUS

DĖMESIO: LAIKYTI VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE.



Mazgų sudėtyje yra dervų rūgščių ir kanifolijos rūgščių, hidrintų, glicerolio esterių, fenurono, vandenilio, propilamino. Jie skleidžia kenksmingus dūmus, kurie gali sukelti galvos svaigimą, galvos skausmą ar pykinimą.

Gali dirginti akis, odą ir gerklę. Tyčinis netinkamas naudojimas, susijęs su sąmoningu turinio koncentravimu ir įkvėpimu, gali būti kenksmingas arba mirtinas. Laikyti atokiau nuo šilumos ir liepsnos šaltinių. Naudooti tik tinkamai vėdinant. Neįkvėpti garų. Vengti sąlyčio su akimis, oda ir drabužiais.

PIRMOJI PAGALBA: Nedelsiant praplaukite akis vandeniu bent 15 minučių ir kreipkitės į gydytoją. Kruopščiai nuplaukite odą vandeniu ir muilu. Patekus į organizmą neskatinėti vėmimo. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Išbandykite baldų remonto žymeklį ant nematomos vietos. Jei spalva sutampa, užtepkite sluoksnį ant pažeistos vietos.
- Jei reikia, užtepkite antrą sluoksnį, kad patamsėtų. Jei reikia, atsargiai pašalinkite pigmento perteklių šluoste.
- Leiskite produktui išdžiūti savaime, nesparkinkite džiūvimo plaukų džiovintuvu ar įdegio priemone. Džiūvimo metu išsiskiria degiosios medžiagos.
- Panaudoję žymeklį, sandariai uždarykite jį kamščiu.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" "Spółka komandytowa", kurios registruota buveinė yra Varšuvoje, ul. Pograniczna 2/4 (toliau - "GTX Poland") informuoja, kad visos autorių teisės į šio vadovo (toliau - "Vadovas") turinį, įskaitant, bet neapsiribojant, jo tekstą, nuotraukas, diagramas, brėžinius, taip pat jo kompoziciją, priklauso išimtinai "GTX Poland" ir yra teisėšios apsaugos objektas pagal 1994 m. vasario 4 d. Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą (t. y. 2006 m. Įstatymų leidimo Nr. 90, 631 punktus su pakeitimais). Kopijuoti, apdoroti, publikuoti, keisti komerciniais tikslais visą vadovą ir atskirus jo elementus be raštinio "GTX Polska" sutikimo yra griežtai draudžiama ir gali užtraukti civilinę ir baudžiamąją atsakomybę.

LATVIJA (LV) ORIĢINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS Mēbeļu remonta komplekts: 13-880

BRĪDINĀJUMS

UZMANĪBU: GLABĀT BĒRNIEM NEPIEĒJAMĀ VIETĀ.



Mazgāšanas līdzekļi satur sveķskābes un kolofonskābes, hidroģenētās, glicerīna esterus, fenuronu, ūdeņradi, propilamīnu. Tie izdala kaitīgus dūmus, kas var izraisīt reiboni, galvassāpes vai sliktu dūšu.

Var izraisīt acu, ādas, un rīkles kairinājumu. Apzināta nepareiza lietošana, kas ietver apzinātu saturs koncentrēšanu un ieelpošanu, var būt kaitīga vai letāla. Uzglabāt prom no karstuma un liesmas avotiem. Lietojiet tikai



PIRMĀ PALĪDZĪBA: Tūlīt izskalojiet acis ar ūdeni vismaz 15 minūtes un meklējiet medicīnisko palīdzību. Rūpīgi nomazgājiet ādu ar ziepēm un ūdeni. Norīšanas gadījumā neizraisīt vemšanu. Nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- Pārbaudiet mēbeļu remonta markieri uz neredzamās vietas. Ja krāsa ir pareiza, uzklājiēt kārtu uz bojātās vietas.
- Vajadzības gadījumā uzklājiēt otru kārtu, lai toni padarītu tumšāku. Ja nepieciešams, uzmanīgi noņemiet lieko pigmentu ar drānu.
- Ļaujiet produktam nožūt pašam, neveiciniet žāvēšanu ar fēnu vai saušošanas līdzekli. Žāvēšanas laikā izdalās uzliesmojošas vielas.
- Pēc markiera izmantošanas cieši aizveriet to uz aizbāzni.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa aj juridisko adresi Varšavā, ul. Pograniczna 2/4 (turpmāk tekstā - "GTX Poland") informē, ka visas autoritātes uz šīs rokagrāmatas (turpmāk tekstā - "Rokagrāmata") saturu, tostarp, cita starpā, visas autoritātes uz šīs rokagrāmatas (turpmāk tekstā - "Rokagrāmata") saturu, tostarp, bet ne tikai uz šīs tekstu, fotogrāfijām, diagrammām, zīmējumiem, ka arī uz šīs kompozīciju, pieder tikai un vienīgi GTX Poland un ir pakļautas tiesiskai aizsardzībai saskaņā ar 1994. gada 4. februāra Likumu par autoritātibām un blakustiesībām (t. i., 2006. gada Likumu vēstnesis Nr. 90, 31. punkts ar grozījumiem). Visas Rokagrāmatas, ka arī tās atsevišķu elementu kopā, grāmatas, apstrāde, publicēšana, pārdošana komerciālos nolūkos bez GTX Poland rakstiskas piekrišanas ir stingri aizliegta un var novest ne tikai civiltiesiskās un krimināltālbildības.

SLOVENSKI (SL)
PREVOD IZVIRNIH NAVODIL

Komplet za popravilo pohištva: 13-880

NEVARNOST

POZOR: HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK.



Mazi vsebujejo smolne kisline in smolne kisline, hidrogenirane, glicerolne estre, fenunron, vodik, propilamin. Oddajajo škodljive hlape, ki lahko povzročijo omotico, glavobol ali slabost.

Lahko povzroči draženje oči, kože in žrela. Namerna zloraba, ki vključuje namerno koncentracijo in vdihavanje vsebine, je lahko škodljiva ali smrtna. Hraniti stran od virov toplote in plamena. Uporabljajte samo ob ustreznem prepračevanju. Ne vdihavajte hlapov. Izogibajte se stiku z očmi, kožo in oblačili.

PRVA POMOČ: Takoj sperite oči z vodo vsaj 15 minut in poiščite zdravniško pomoč. Kožo temeljito umijte z vodo in milom. V primeru zaužitja ne povzročati bruhanja. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

NAVODILA ZA UPORABO

- Preizkusite marker za popravilo pohišna na nevidni površini. Če se barva ujema z barvo, nanosite nanos na poškodovano območje.
- Po potrebi nanosite še drugi sloj, da ga potemnite. Odvečni pigment po potrebi previdno odstranite s krpo.
- Pustite, da se izdelek posuši sam, ne pospešujte sušenja s sušilnikom za lase ali strojkom za sončenje. Med sušenjem se sproščajo vnetljive snovi.

GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa s sedeżem w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (in dalej: "GTX Poland") oświadcza, da so vse avtorske pravice na vsebini tega priročnika (v nadaljevanju: "Priročnik", med drugim tudi: Vse avtorske pravice na vsebini tega priročnika (v nadaljevanju: "priročnik", med drugim tudi: na njegovem besedilu, fotografijah, diagramih, risbah in sestavi, pripadajo izključno družbi GTX Polska in so predmet pravnega varstva v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorski in sorodnih pravicah (tj. Uradni list 2006, št. 90, točke 631 s spremembami). Kopiranje, obdelava, objava, spreminjanje celotnega priročnika in njegovih posameznih elementov v komercialne namene brez pisnega soglasja družbe GTX Poland je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in kazensko odgovornost.

БЪЛГАРИЯ (BG)
ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Комплект за ремонт на мебели: 13-880

ОПАСНОСТЬ

ВНИМАНИЕ: ДА СЕ СЪХРАНЯВА НА МЯСТО, НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА.

Мазилата съдържат смолни киселини и колофонни киселини, хидрогенирани, глицеролови естери, феноурон, водород, пропиламин. Те отделят вредни изпарения, които могат да причинят замаяване, главоболие или гадене.

Може да предизвика дразене на очите, кожата и гърлото. Умислената неправилна употреба, включваща умислено концентриране и вдишване на съдържанието, може да бъде вредна или фатална. Съхранявайте далеч от източници на топлина и пламък. Използвайте само при подходяща вентилация. Да не се вдихват изпарения. Да се избягва контакт с очите, кожата и облеклото.

ПЪРВА ПОМОЩ: Незабавно промийте очите с вода в продължение на поне 15 минути и потърсете медицинска помощ. Измийте кожата обилно с вода и сапун. В случай на поглъщане не предизвиквайте повръщане. Незабавно потърсете медицинска помощ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Изпробвайте маркера за ремонт на мебели върху невидима област. Ако цвятът съответства правилно, нанесете един слой върху повредената зона.
- Нанесете втори слой, за да потъмните, ако е необходимо. Ако е необходимо, внимателно отстранете излишния пигмент с кърпа.
- Оставете продукта да изсъхне сам, не ускорявайте изсъхването със сешоар или тензух. По време на сушенето се отделят запалими вещества.
- След като използвате маркера, затворете го плътно със запалувалката.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa със седмичие във Варшава, ул. Pograniczna 2/4 (наричана по-нататък "GTX Poland") информира, че всички автори на права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководство"), включително и. Всички автори на права върху съдържанието на това ръководство (наричано по-нататък "Ръководството"), включително, не са само, върху неговия текст, снимки, диаграми, чертежи, както и авторската композитиция му, принадлежат изключително на GTX Polska и са обект на правна защита съгласно Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското право и сродните му права (г.в. ДВ, бр. 90 от 2006 г., позиция 631 с измененията). Копирането, обработването, публикуването, модифицирането с търговска цел на цялото Ръководство, както и на отделни негови елементи без писменото съгласие на GTX Polska е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

СРБИЈА (SR)
ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИХ УПУТСТАВА

Комплет за поправку намештаја: 13-880

ОПАСНОСТИ

ПАЖЊА : ЧУВАТИ ВАН ДОМАШАЈА ДЕЦЕ.



Лавиринти садрже смоле киселине и колофонијске киселине, хидрогенизовани, глицеролни естри, феноурон, водоник, пропиламин. Они емитују штетне паре које могу изазвати вртоглавицу, главобољу или мучнину.

Може изазвати иритацију очију, коже и грла. Намерна злоупотреба која укључује намерну концентрацију и удисање садржаја може бити штетна или фатална. Држите даље од извора топлоте и пламена. Користите само уз адекватну вентилацију. Не удишите паре. Избегавајте контакт са очима, кожом и одећом.

ПРВА ПОМОЋ: Одмах исперите очи водом најмање 15 минута и потражите медицинску помоћ. Темељито оперите кожу сапуном и водом. У случају гутања, не изазивајте повраћање. Одмах потражите медицинску помоћ.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

- Тестирајте маркер за поправку намештаја на невидљивом подручју. Ако је подударање боје тачно, нанесите слој на оштећено подручје.
- Нанесите други слој да потамни ако је потребно. Пажљиво уклоните вишак пигмента крпом ако је потребно

- 



incluindo, entre outros. Todos os direitos de autor do conteúdo deste manual (a seguir designado por "Manual"), incluindo, entre outros, o seu texto, fotografias, diagramas, desenhos, bem como a sua composição, pertencem exclusivamente à GTX Poland e estão sujeitos a proteção legal nos termos da Lei de 4 de fevereiro de 1994 sobre direitos de autor e direitos conexos (ou seja, Jornal Oficial de 2006 n.º 90, ponto 631, conforme alterado). A cópia, processamento, publicação, modificação para fins comerciais de todo o Manual, bem como dos seus elementos individuais, sem o consentimento escrito da GTX Poland é estritamente proibida e pode resultar em responsabilidade civil e criminal.

ESPAÑA (ES)

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

Kit de reparación de muebles: 13-880

PELIGRO

ATENCIÓN: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



Los laberintos contienen ácidos de resina y ácidos de colofonia, hidrogenados, ésteres de glicerol, fenurón, hidrógeno, propilamina. Emiten humos nocivos que pueden causar mareos, dolor de cabeza o náuseas.

Puede irritar los ojos, la piel y la garganta. El uso incorrecto intencionado que implique la concentración e inhalación deliberadas del contenido puede ser nocivo o mortal. Manténgase alejado de fuentes de calor y llamas. Utilizar únicamente con ventilación adecuada. No inhalar los vapores. Evítase el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

PRIMEROS AUXILIOS: Lavar inmediatamente los ojos con agua durante al menos 15 minutos y buscar atención médica. Lavar bien la piel con agua y jabón. En caso de ingestión no provocar el vómito. Acudir inmediatamente al médico.

INSTRUCCIONES DE USO

- Pruebe el marcador de reparación de muebles en una zona invisible. Si la coincidencia de color es correcta, aplique una capa en la zona dañada.
- Aplicar una segunda capa para oscurecer si es necesario. Eliminar cuidadosamente el exceso de pigmento con un paño si es necesario.
- Deje que el producto se seque solo, no acelere el secado con un secador de pelo o un bronceador. Durante el secado se liberan sustancias inflamables.
- Después de utilizar el rotulador, ciérralo bien con el tapón.

"GTX Polonia Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con domicilio social en Varsovia, ul. Pograniczna 2/4 (en adelante: "GTX Polonia") informa que todos los derechos de autor sobre el contenido de este manual (en adelante: "Manual"), incluyendo entre otros. Todos los derechos de autor sobre el contenido de este Manual (en adelante: "Manual"), incluyendo entre otros su texto, fotografías, diagramas, dibujos, así como su composición, pertenecen exclusivamente a GTX Polonia y están sujetos a protección legal de conformidad con la Ley de 4 de febrero de 1994 sobre Derechos de Autor y Derechos Conexos (es decir, Diario de Leyes 2006 N ° 90 Tema 631 en su versión modificada). La copia, el procesamiento, la publicación y la modificación con fines comerciales de todo el Manual, así como de sus elementos individuales, sin el consentimiento por escrito de GTX Polonia, están estrictamente prohibidos y pueden dar lugar a responsabilidades civiles y penales.

EESTI (EE)

ORIGINAALJUHISTE TÖLGE

Mööbli remondikomplekt: 13-880

OHT

TÄHELEPANU: HOIDA LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS.



Mazes sisaldavad vaikhappeid ja vaikhappeid, hüdrogeenitud, glütseroolestreid, fenurooni, vesinikku, propüülamiini. Need eraldavad mürgiseid aursid, mis võivad põhjustada pearinglust, peavalu või iiveldust.

Võib põhjustada silmade, naha ja kurgu ärritust. Tahtlik väärkasutamine, mis hõlmab tahtlikku kontsentreerimist ja sisu sissehingamist, võib olla kahjulik või surmaga lõppev. Hoida eemal kuumuse- ja leegialikatest. Kasutada ainult piisava ventilatsiooniga. Mitte sisse hingata auru. Vältida kokkupuudet silmade, naha ja riietusega.

ESMAABI: Loputage silmi koheselt vähemalt 15 minutit veega ja pöörduge arsti poole. Peske nahka põhjalikult seebi ja veega.

Allaneelamise korral ei tohi oksendamist esile kutsuda. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

KASUTUSJUHE

- Katsetage mööbliparandusmarkerit nähtamatul alal. Kui värv on õige, kandke kahjustatud alale üks kiht.
- Vajaduse korral kannata teine kiht tumedamaks. Vajadusel eemaldage liigne pigment ettevaatlikult lapiga.
- Laske tootel kuivada iseenesest, ärge kiirendage kuivamist fooni või päevitajaga. Kuivatamise ajal eralduvad tuleohtlikud ained.
- Pärast markeri kasutamist sulgege see tihedalt korgiga.

"GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, mille registrijärjgne asukoht on Varssavis, ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi "GTX Poland") teatab, et kõik autoriõigused käesoleva käsiraamatu (edaspidi "käsiraamat") sisule, sealhulgas muu hulgas. Kõik autoriõigused käesoleva käsiraamatu (edaspidi "käsiraamat") sisule, sealhulgas, kuid mitte ainult, selle tekstile, fotodele, diagrammidele, joonistele ning selle koostisele, kuuluvad eranditult GTX Poland'ile ja on õiguskaitse all vastavalt 4. veebruaril 1994. aasta seadusele autoriõiguse ja sellega seotud õiguste kohta (s.o. Teatja 2006 nr 90, punkt 631, muudetud kujul). Kogu käsiraamatu ja selle üksikute elementide kopeerimine, töötlemine, avaldamine ja muutmine ärilistel eesmärkidel ilma GTX Poland'i kirjaliku nõusolekuta on rangelt keelatud ning võib kaasa tuua tsiviil- ja kriminaalvastutuse.